

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Významné elektrické lokomotivy Československých státních drah a Českých drah (1. část)**
The significant electric locomotive types of Czechoslovak and Czech Railways (1st part)
Herausragende Typen von elektrischen Lokomotiven bei den Tschechoslowakischen Staatsbahnen und bei den Tschechischen Bahnen (1. Teil)
- 12 **Bateriová jednotka v Čechách**
The battery powered EMU in Bohemia
Akku-Triebzug in Tschechien
- 14 **Elektrické jednotky řady 640.2 ČD**
The class 640.2 EMU's of Czech Railways
Elektrische Triebzüge der Reihe 640.2 ČD
- 20 **Co je nového v jízdním řádu 2025 (3. díl)**
What's new in the 2025 timetable (3rd part)
Neuerungen im Jahresfahrplan 2025 (3. Teil)
- 26 **Nastavení železničního systému Unie**
The railway system setting of the Union
Definierung des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union
- 32 **Železniční přepravy do elektrárny Mátra**
Railway transports to the Mátra power station
Eisenbahntransporte zum Kraftwerk Mátra
- 37 **Krátké zprávy**
Short news
Kurznachrichten
- 38 **Více než 50 let provozu – v Düsseldorfu dojezdily legendární tramvaje Düwag GT8SU**
More than 50 service years – “out” for the legendary Düwag GT8SU tramcars in Düsseldorf
Mehr als 50 Jahre im Einsatz – das Aus für die legendären Straßenbahnwagen Düwag GT8SU in Düsseldorf
- 42 **Resumé**
Resumé
Resümee